



**SAN RAFAEL**  
General Plan

**2040**

*Creando el futuro de San Rafael*

---

# REUNIÓN COMUNITARIA

**El 27 de octubre, 2018**

**10:00 am – 12:00 pm**

**Albert Boro Community Center  
San Rafael**

**Presentado por:**

**Ricardo G. Huerta Niño  
Consultor en Planeación Urbana**





**SAN RAFAEL**  
General Plan

**2040**

*Barry Miller*  
(415) 485-3423  
[barry.miller@cityofsanrafael.net](mailto:barry.miller@cityofsanrafael.net)

*Ricardo G. Huerta Niño*  
[Ricardo@stanfordalumni.org](mailto:Ricardo@stanfordalumni.org)

---

## **Comuníquese en Español**

[2040espanol@cityofsanrafael.org](mailto:2040espanol@cityofsanrafael.org)

**Línea de Comentarios y Preguntas**

(415) 485-3400

# Esquema de la reunión

1. Apertura e introducciones
2. Contexto de San Rafael
3. El Plan General
4. Encuesta y conversación 1

## *Descanso*

4. Encuesta y conversación 2
5. Conclusión y próximos pasos

## Otras actividades:

- *Registro/puntos del mapa ("Map Dots")*
- *Notas*
- *Dinámica comunitaria*
- *Premios*

*Por favor llene una tarjeta con sus comentarios antes de irse*

# Propósito de la reunión de hoy

- Proveer información sobre el Plan General y cómo funciona
- Documentar las opiniones de público sobre el futuro de San Rafael:
  - ¿Qué funciona?
  - ¿Qué no funciona?
  - ¿Qué falta?
- Identificar temas e ideas para considerar en el Plan General

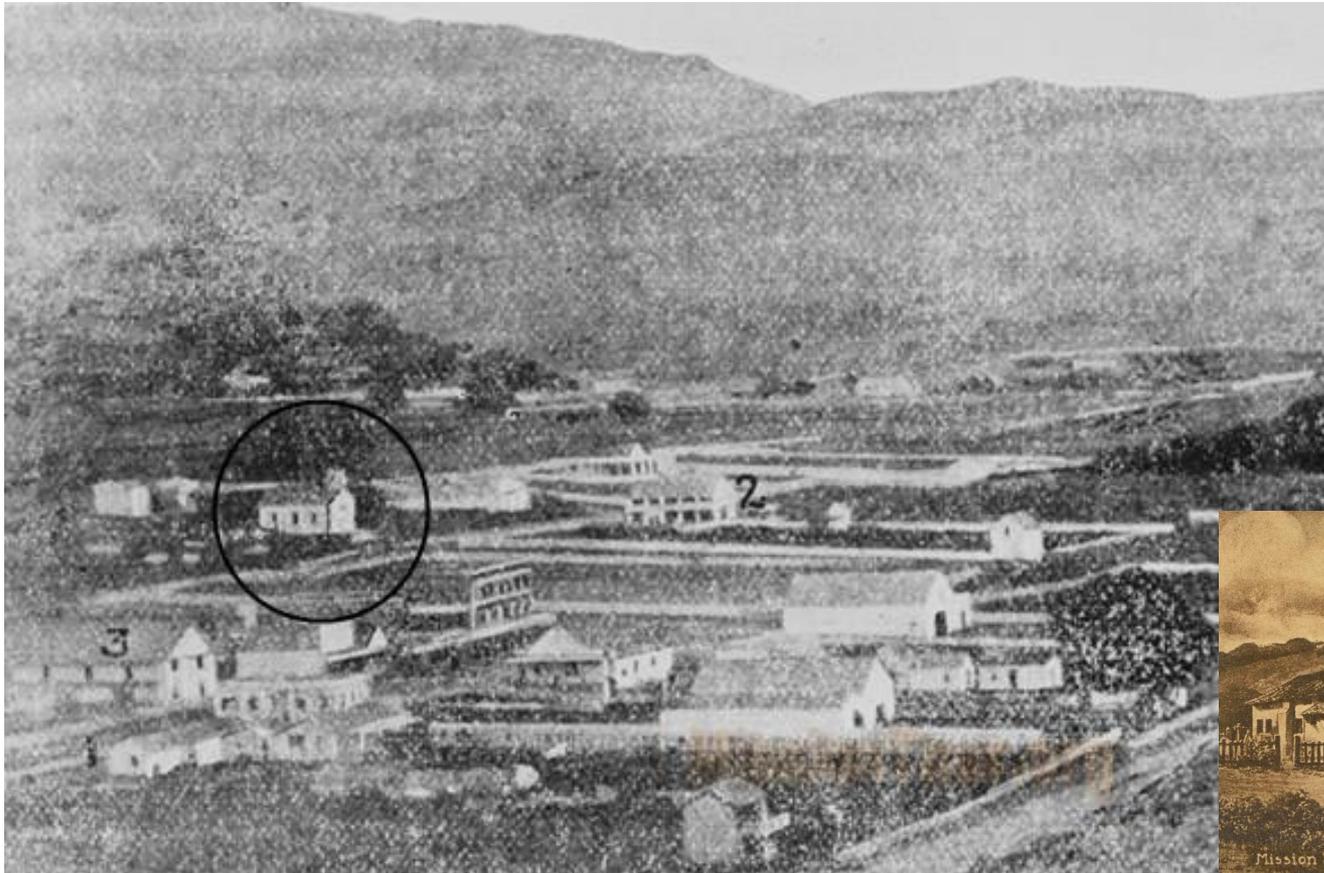


# El Contexto y la History de San Rafael



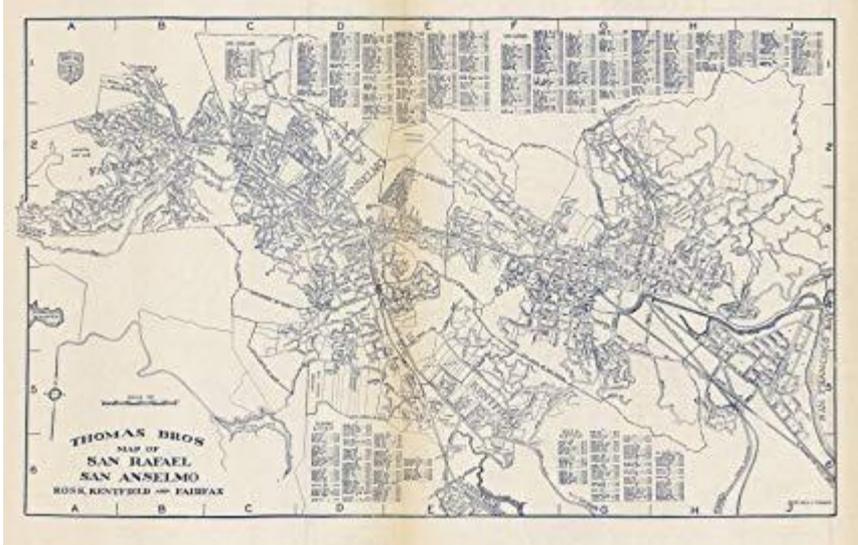
## Los Miwok:

El centro San Rafael se contruyó en lo que fue el poblado llamado **Awani-wi**, de pueblo de los Miwok costeños.

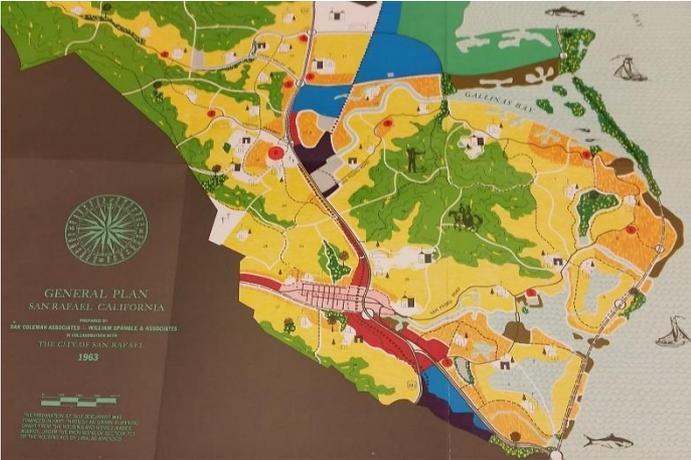


## Mission San Rafael Arcángel; 1817

Creado como una “*asistencia*” -- un hospital para la sanación de indígenas, primer sanatorio de Alta California.



**Calle 4 en San Rafael  
Mapa de San Rafael**



**Familia Carrillo 1905  
"Uso de Suelo"**

# Estadísticas Sobre San Rafael 2018

	Número de residentes
San Rafael (en general)	~59,000
Latinos	~20,000

---

**El 30% de la ciudad de San Rafael son Latinos**

# Estadísticas Sobre San Rafael

<b>EDAD</b>	<b>Canal (zonas 1 y2)</b>	<b>San Rafael</b>
Menor de 18	35%	22%
20-24	7%	8%
25-34	23%	11%
35-44	15%	15%
45-54	11%	14%
55-64	6%	11%
65+	3%	19%

	<b>Ciudadanos estadounidenses</b>
San Rafael (en general)	82%
Canal zona 1 (censo 1122.01)	50%
Canal zona 2 (censo 1122.02)	57%

# Estadísticas Sobre San Rafael

Lenguajes	Canal zona 1	Canal zona 2	San Rafael
Español	83%	66%	25%
Inglés	12%	22%	64%
Asiáticos y de islas pacíficas	4%	11%	5%
Otros	.4%	1.2%	6%

## Viaje al Trabajo: Los “Canaliences”

- 45% viaja menos de 10 millas
- 26% viaja 10-24 millas
- 12% viaja 25-50 millas
- 17% viaja más de 50 millas

# ¿Por qué planear?

**La ciudad en donde vivimos hoy no se dió por accidente**



El plan general de San Rafael dirige:

- Los lugares donde vivimos, trabajamos, vamos de compras y jugamos
- Las inversiones en transportación, parques e infraestructura
- La manera en que protegemos, manejamos y respondemos a nuestro medio ambiente

# Un legado de planeación



**¿A dónde vamos...  
y cómo llegaremos?**

# Plan Peneral de San Rafael

- Visión largo plazo (20 años) para la ciudad
- Refleja valores, aspiraciones y prioridades locales
- Guía crecimiento, desarrollo y decisiones de conservación
- Coordina transportación, infraestructura y servicios de expectativa de crecimiento
- Es marco de referencia para acciones, programas e iniciativas de la ciudad
- Es oportunidad para diálogo comunintario sobre el futuro
- Requiere un Reportaje del Impacto Ambiental (EIR) que evalúa los efectos cumulativos de crecimiento de 20 años

***Decisiones futuras sobre el desarrollo deben de ser consistentes con el plan general***

# Elementos del plan



Uso de la tierra

Vitalidad  
económica

Cultura y arte



Espacio abierto

Barrios/  
Vecindades



Circulación

Parques y  
recreación



Conservación



Viviendas

Infraestructura



Seguridad

Calidad de  
aire y agua

Diseño de la  
comunidad

Gobernancia



Ruido

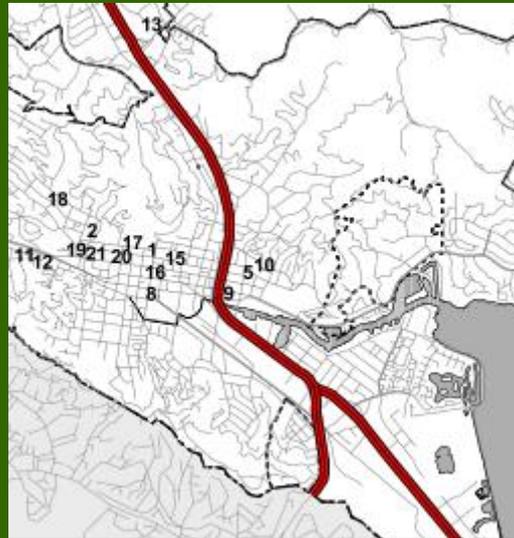
Sostenibilidad

# ¿Qué hay en cada elemento?

## Narrativa

“Los mayores rasgos que le dan a San Rafael su característica visual son las colinas y valles, la bahía, los arroyos, el canal de San Rafael, los autopistas y otros corredores viales, vecindades y el centro.”

## Mapas



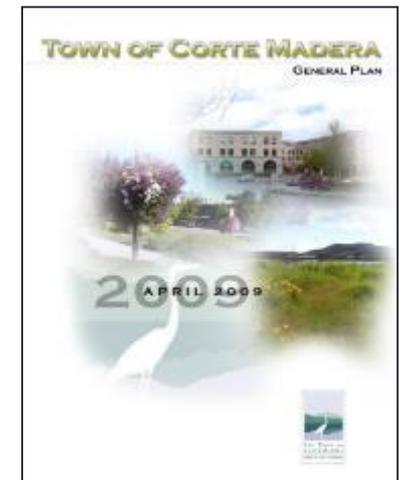
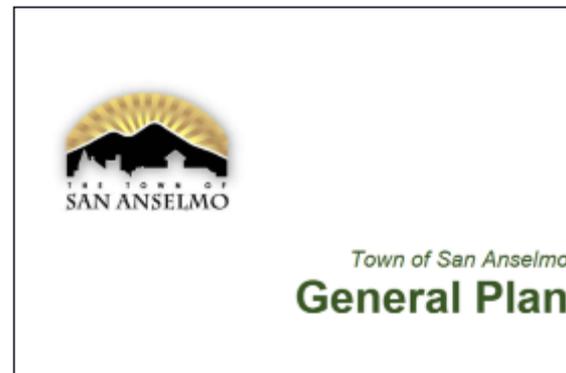
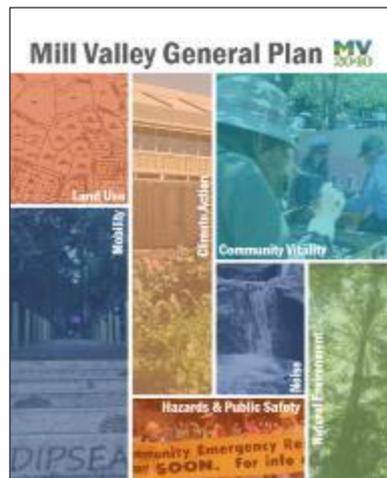
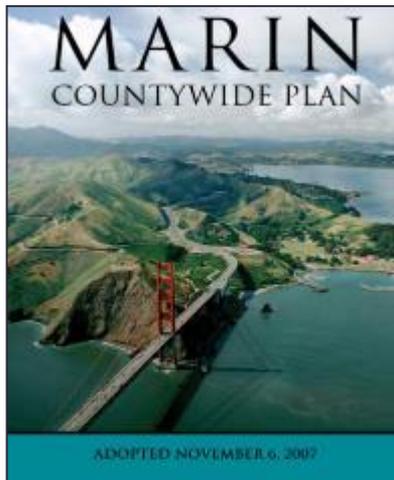
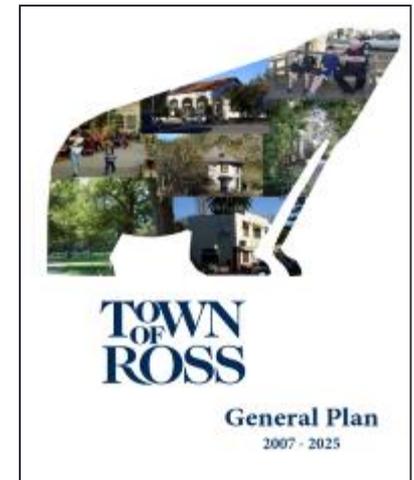
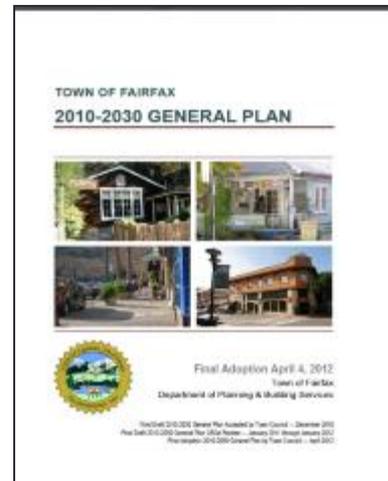
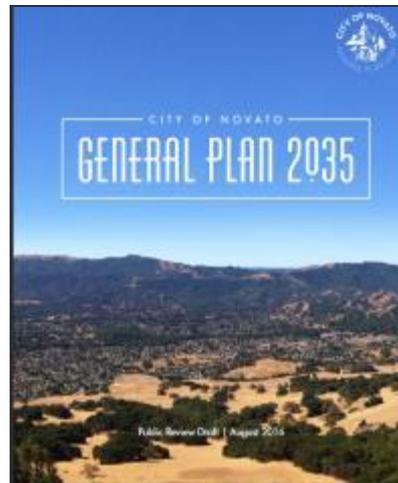
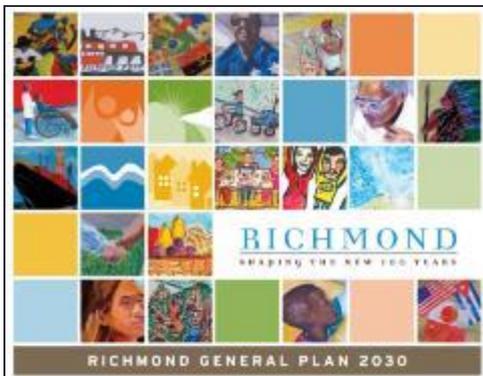
## Metas, Pólizas, Programas

**Meta:** Preservar y fortalecer los rasgos naturales de San Rafael, y construir nuevas características para que la ciudad sea mas atractiva y habitable.

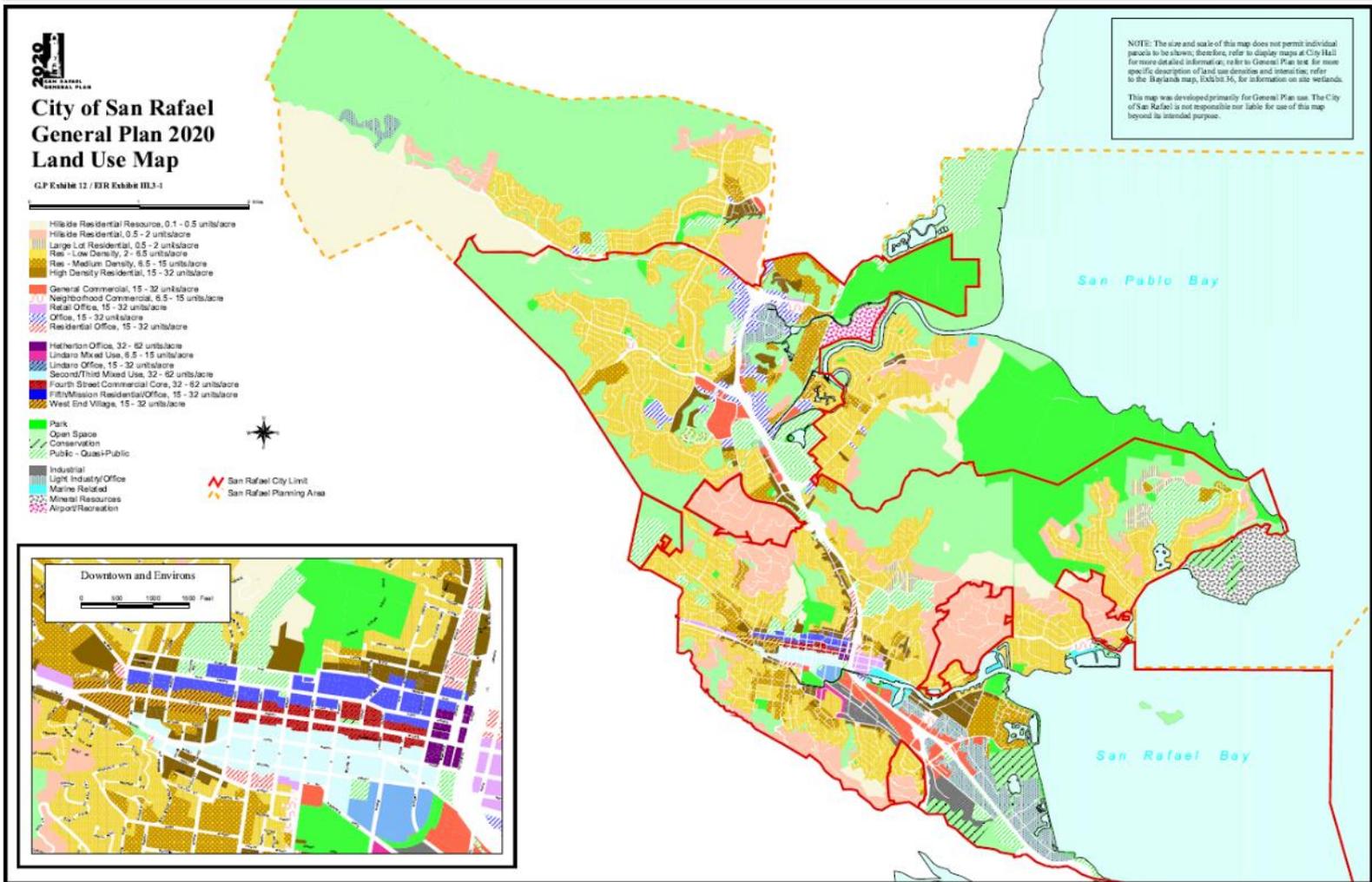
**Póliza:** Proteger la identidad visual de las lomas y la bahía, controlando el desarrollo dentro de las áreas de las lomas, proveyendo espacios vacíos en la costa de la bahía y proveyendo acceso público a la orilla de la bahía.

**Programa:** Continuar implementando guías de diseño de las lomas por medio del proceso de revisión. Actualizar la guía cuando sea necesario.

# Es por ley



# Es más grande que la ciudad



# ¿Por qué es importante el plan general?

Elemento del diseño comunitario

Elementos de espacio abierto, cultura y arte

Elemento del uso de suelo

Elemento de vivienda

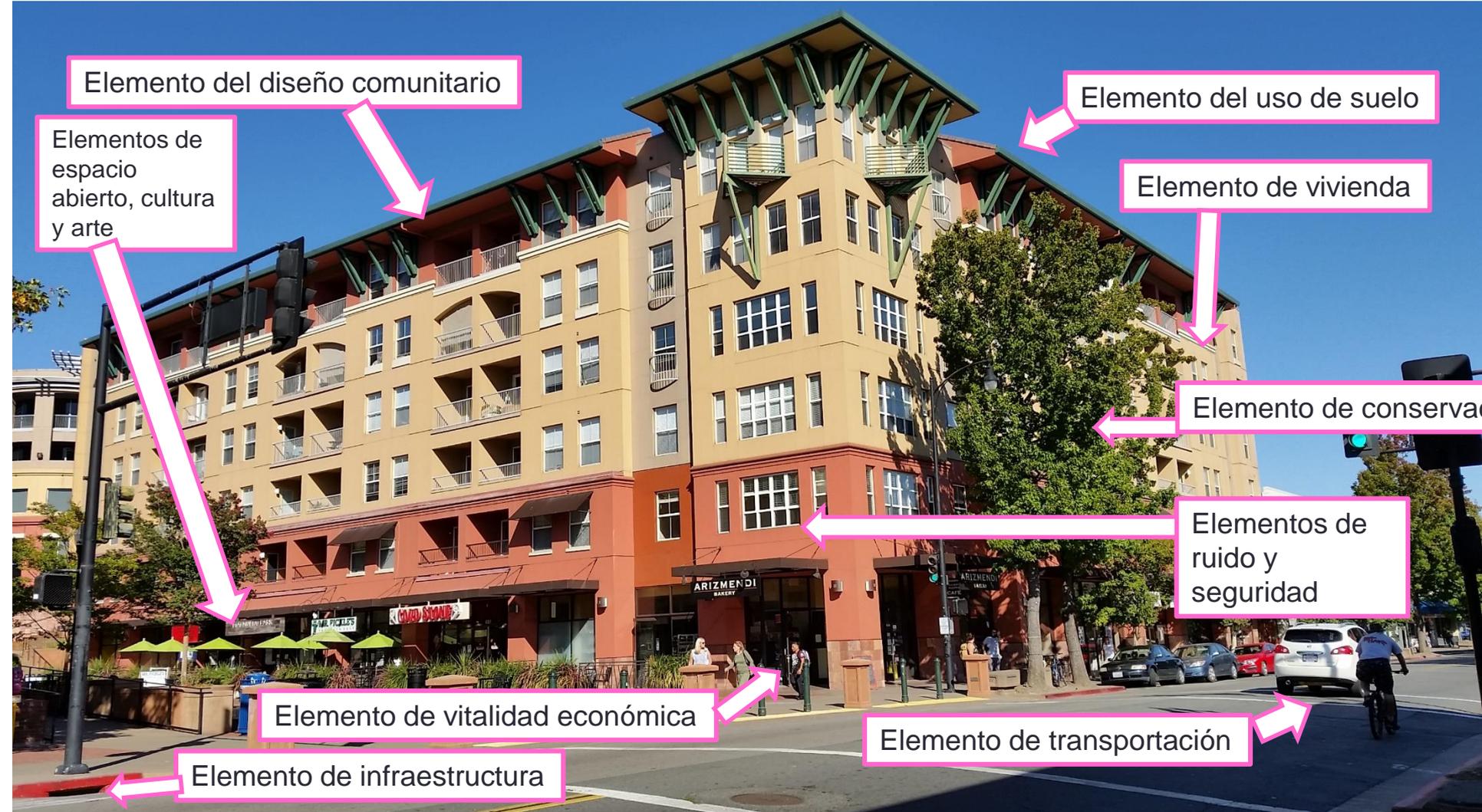
Elemento de conservación

Elementos de ruido y seguridad

Elemento de vitalidad económica

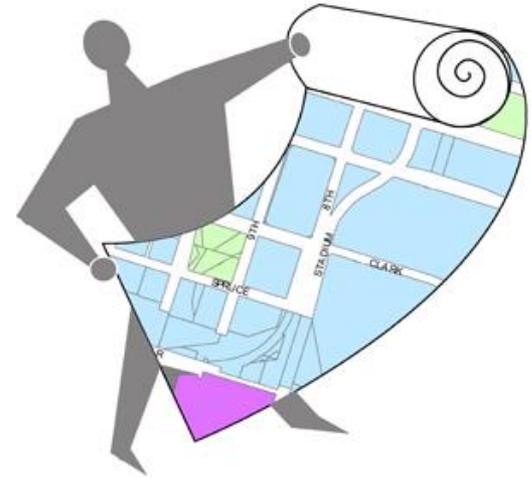
Elemento de transportación

Elemento de infraestructura



# ¿Quién usa el Plan General?

- Residentes
- Empresarios
- Asociación de propietarios
- Activistas
- Negocios/Empresarias/os
- Empleados
- Oficiales políticos elegidos y apuntados
- Otras agencias



# ¿Por qué actualizar el plan ahora?



- Mover el “horizonte de tiempo” al 2040
- Proveer datos actuales
- Integrar planes recientes
- Manejar temas emergentes
- Hacer una “actualización comunidad”
- Responder a nuevas leyes del estado

# ¿En dónde estaremos en 2040?

## Área de la bahía

3.4 millones de viviendas (+30%)  
4.7 millones de trabajos (+38%)

## Condado de Marin

111,600 viviendas (+8%)  
135,000 trabajos (+11%)

## San Rafael

25,550 viviendas (+12%)  
49,000 trabajos (+13%)

## 2010-2040

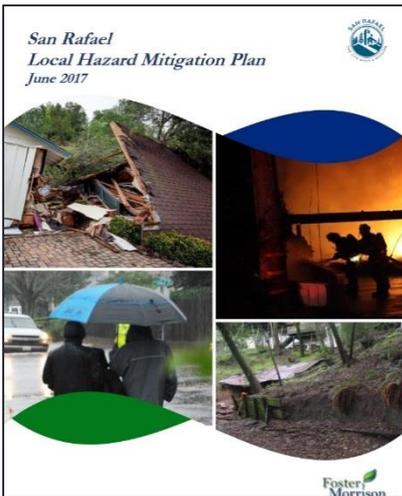
+2,800 viviendas  
+5,600 trabajos



En 2040, la población consistirá de:

- *Gente mayor*
- *Gente diversa*

# Integrando otros planes recientes



- Plan de acción sobre el cambio climático
- Plan peatonal y de bicicletas
- Plan del área de la estación del centro
- Plan de la estación del centro cívico
- Plan del corredor de la calle 3
- Plan de reubicación del centro de tránsito
- Estudio del estacionamiento y la señalización del centro
- Plan de transportación del distrito Canal
- Plan Canalfront de diseño e indicaciones para el diseño
- Plan de mitigación de peligros locales
- Bay Wave/Resilient by Design

# Tendencias y temas emergentes

- Cambio ambiental
- Aumento del nivel de mar
- Crisis de vivienda
- Vehículo de auto-conducción
- Economía
- Cambios en el lugar de trabajo
- Compras en línea
- Tecnología/ciudades inteligentes/internet/inteligencia artificial
- Energía limpia
- Envejecimiento de la población
- Agricultura urbana
- Desarrollo de bajo impacto



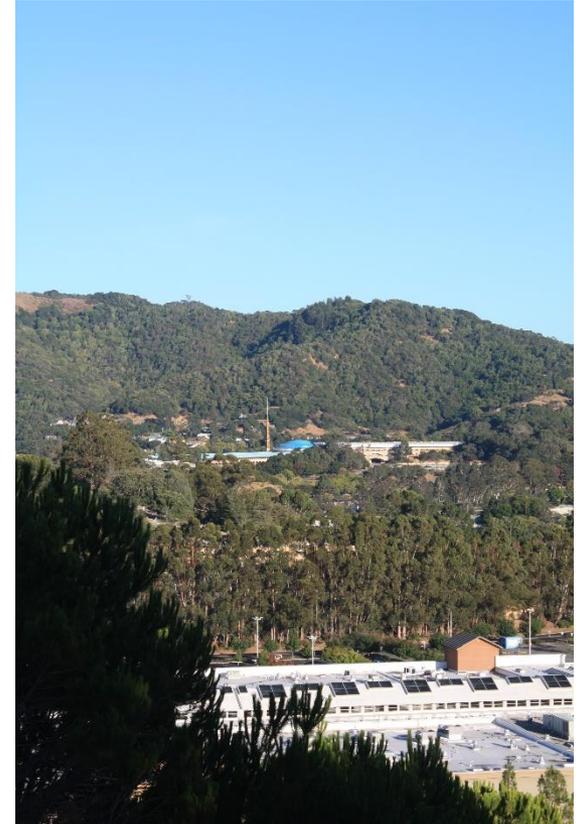
# Leyes estatales nuevas

- Justicia ambiental
- Resiliencia (fortitud)
- Consulta con Indígenas
- Indicar lugares de peligro extremo de incendio
- Reducción de gases de efecto invernadero
- “Calles Completas”
- Peligro de inundación en áreas de futuras viviendas
- Medición de impactos del tráfico
- Planeación de mitigación de peligros



# Es una actualización (no un plan nuevo)

- Las pólizas del plan serán basadas en las pólizas del 1988 y 2004
- No se anticipan cambios en las patrones de crecimiento de la ciudad
- Enfoque será en mover el “horizonte de tiempo” adelante y en enfrentar los temas fundamentales de la calidad de vida
- Cambios al mapa podrían ser propuestos durante este proceso
- Las pólizas nuevas reflejarán problemas emergentes



# Temas del plan de 2020

Mantener características de San Rafael



Sostener la diversidad de la economía local



Mejorar la estética de las vecindades



Administrar el tráfico



Aumentar la provisión de viviendas



Crear un gobierno accesible y receptivo



Valorar los espacios abiertos



**¿Será que aún funcionan estos  
acercamiento mientras  
planeamos para el 2040?**

# ¿Cómo y en dónde creceremos?

## El crecimiento debe:

- Reflejar las necesidades de la comunidad
- Respetar los valores de la comunidad
- Considerar los impactos, las restricciones, y oportunidades de la traspportación
- Fortalecer las vecindades y el Centro de la ciudad
- Proteger aspectos de la naturaleza y los espacios abiertos
- Evitar y mitigar los peligros “naturales”
- Evitar el conflicto entre el uso de suelo y el diseño urbano
- Sostener la economía local

# Cronología del Plan General



# Comité Directivo

- Representar comisiones, organizaciones, vecindades, grupos representativos y la comunidad
- Enlaces a la comunidad
- Discutir/debatir temas de planeación
- Poner ideas a prueba



# Involucramiento basado en el internet

The screenshot shows a web interface for a survey. At the top, there is a search bar, a language selector, and a 'Sign in / Sign up' button. Below this is a blue header with the 'SAN RAFAEL 2040' logo and navigation links for 'Home', 'Topics', and 'Events'. The main content area features a question: 'How can we better prepare for natural disasters?' asked by the City of San Rafael. A photograph of a road with orange traffic cones is displayed. To the right of the photo, there is a 'Participants (476)' section showing a grid of colorful smiley face icons and a '468' count. Below the photo, there is a 'Topics' section. Underneath, a 'Popular Ideas' section lists three suggestions, each with a 'Me Too' button and a 'Supporters' count.

**How can we better prepare for natural disasters?**  
Asked by City of San Rafael

Participants (476)  
468

**Popular Ideas**

- We want clearing broom and eucalyptus from openspace to to make San Rafael a safer and more resilient community. [Me Too](#)  
By Doug G Supporters
- We want local government to help rather than hinder homeowners in seismic retrofit of homes to to make San Rafael a safer and more resilient community. [Me Too](#)  
By Deborah Supporters
- We want lowlands and future flooding evaluated to to make San Rafael a safer and more resilient community. [Me Too](#)

Lo que hemos escuchado:

- ¡Tráfico y viviendas!
- Opiniones diversas sobre el nivel de desarrollo y el tipo de viviendas deseadas
- Preocupación sobre el cambio climático y el aumento del nivel del océano
- Problemas de la calidad de vida

# Su colaboración importa

## **Pedimos su ayuda:**

- Identifique sus prioridades y preocupaciones
- Exprese sus opiniones sobre los temas y problemas emergentes
- Contribuya al desarrollo de nuevas pólizas y programas de acción
- Considere cambios al Mapa del Plan General

## **Nosotros:**

- Crearemos un plan que responda a sus comentarios
- Compartiremos sus comentarios con asociados departamentos y agencias del gobierno de la ciudad

# ¡Y aún hay más!

## Plan Específico de El Centro

- Actualización al plan de 1993
- Refleja temas/oportunidades nuevas
- Incluirá diseño urbano, zonificación, y recomendaciones para la preservación



## Reporte de Impacto Ambiental (EIR)

- Incluirá el Plan General y el Plan Específico de El Centro
- Examinará impactos de crecimiento en el 2040 e identificará medidas de mitigación



# Las próximas reuniones

- **Primavera del 2019**, Ronda 2
- **Otoño del 2019**, Ronda 3
- **Primavera del 2020**, Audencias con la Comisión de Planeación y el Consejo de la Ciudad
- **Invítenos a su organización, asociación o eventos**
- **Comparta sus pensamientos en línea, por email o por teléfono**

***Manténgase al pendiente de nuestros eventos "pop-up"***

**Comuníquese en Español**  
[2040espanol@cityofsanrafael.org](mailto:2040espanol@cityofsanrafael.org)

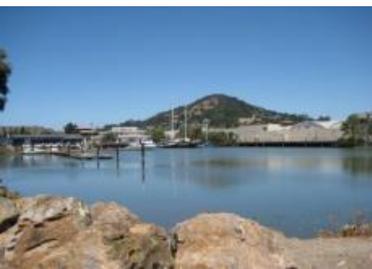
**Línea de Comentarios y Preguntas:**  
**(415) 485-3400**



# Y AHORA....

---

# ¡A VOTAR!



# Cómo funciona

Haremos una serie de preguntas:

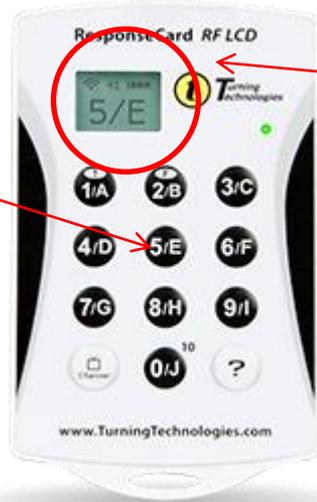
- Sobre usted
- Sobre el futuro de San Rafael
- Anécdotas sobre San Rafael
  
- Dispositivos electrónicos para la votación
- Escoja después de que se lea la pregunta
- Conversaremos sobre los resultados de la encuesta:
  - *¿Por qué voto así?*
  - *Sus comentarios que le gustaría compartir sobre el tema*

# Como funciona

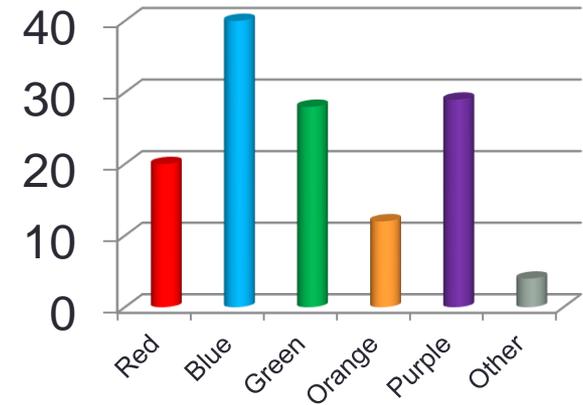
¿Cuál es su color favorito?

- A. Rojo
- B. Azul
- C. Verde
- D. Anaranjado
- E. Morado
- F. Otro

1. Primero  
escoja su  
opción



2. Su selección se  
mostrará aquí



Tipos de preguntas

- Escoja una
- Escoja tres opciones  
(Oprima cada botón de uno por uno)



**SAN RAFAEL**  
General Plan

**2040**

---

***Barry Miller***

***Consultor***

***Ciudad de San Rafael***

**(415) 485-3423**

**barry.miller@cityofsanrafael.org**

**Comuníquese en Español**

**[2040espanol@cityofsanrafael.org](mailto:2040espanol@cityofsanrafael.org)**

**Línea de  
Comentarios y Preguntas**

**(415) 485-3400**